**Nicolás Esperanza**

Tradutor

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Entre outras áreas de trabalho, sou especialista em tradução na área de medicina. Tenho 5 anos de experiência como tradutor de inglês. Além das combinações linguísticas espanhol-inglês/inglês-espanhol, também ofereço serviços nas combinações português‑espanhol/inglês, enquanto sigo aperfeiçoando o francês.  Meu objetivo é oferecer soluções linguísticas que tenham impacto nas atividades dos meus clientes para melhorar o rendimento dos seus recursos e ajudá-los a projetar o crescimento dos seus negócios. Estou disponível para consultas em relação ao serviço. | | **Informação pessoal**  Tel.: +54 11 2139.5079  +54 (9) 11 5723.0710  E-mail: info@nicolasesperanza.com  alt.: nico.esperanza@gmail.com  Site: www.nicolasesperanza.com  LinkedIn:  www.linkedin.com/in/nicolasesperanza | |
| **Experiência** | | **Combinações linguísticas** | |
| **Especialização** | Medicina  Mineração e Indústria do petróleo Jornalismo: Política internacional y Economia | Inglês  Espanhol  Português  Português | Espanhol  Inglês  Espanhol  Inglês |
| **Competência** | Eletricidade: fontes de alimentação  Maquinaria para soldadura industrial  Agricultura  Represas hidroelétricas |
| **Interesse** | Genética | **Ferramentas CAT**  SDL Trados Studio  Wordfast Pro  MemoQ  Xbench  Microsoft Office Suite  Abby FineReader  Adobe Acrobat XI Pro | |
| **Educação** | |
| **2014 – Presente** | Tradutor Público (Título intermédio: Tradutor literário)  Título da Universidad del Museo Social Argentino (Buenos Aires, Argentina) |
| **2002 – 2007** | Licenciatura em Jornalismo  Título da Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (Buenos Aires, Argentina) |
| **1995 – 2000** | Técnico em Informatica  Título do Colegio Técnico Olga B. de Arko (Tierra del Fuego, Argentina) |